

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Sika® CleanGlass

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

V súčasnosti nie sú dostupné kompletne informácie o identifikovaných použitíach. Keď budú tieto údaje dostupné, budú zapracované do karty bezpečnostných údajov.

Použitie výrobku : Produkt na prípravu povrchu, Produkt na finálnu úpravu.

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť : Sika Slovensko spol.s r.o.  
Rybničná 38/e  
831 06 Bratislava  
Telefón : +421249200403  
E-mailová adresa : EHS@sk.sika.com

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové telefónne číslo : tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného  
lekárstva a toxikológie FNsP akad. L. Déreza, Limbová 5,  
833 05 Bratislava))  
EHS@sk.sika.com

---

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Typ produktu : Zmes

#### Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

#### Klasifikácia (67/548/EHS, 1999/45/ES)

Horľavý R10: Horľavý.

### 2.2 Prvky označovania

#### Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

#### Dodatočné označenie:

Karta údajov o zložkách pre zdravotnícky personál je k dispozícii na adrese s  
núdzovým telefónnym číslom.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

Táto zmes neobsahuje žiadnu látku považovanú za stálu, hromadiacu sa v organizme, alebo toxickú (PBT).

Táto zmes neobsahuje žiadnu látku považovanú za veľmi stálu alebo veľmi sa hromadiacu v organizme (vPvB).

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

#### Nebezpečné zložky

Chemický názov Č. CAS Č.EK Registračné číslo	Klasifikácia (67/548/EHS)	Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)	Koncentrácia [%]
izopropanol 67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25-XXXX	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq.2; H225 Eye Irrit.2; H319 STOT SE3; H336	>= 5 - < 10

Plné znenie R viet uvedených v tomto oddieli vid' oddiel 16.

Plný text H-údajov uvedených v tomto oddieli vid' oddiel 16.

#### Zložky podľa Nariadenia (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Koncentrácia	Zložka
menej ako 5 %	Aniónové povrchovo aktívne látky

Iní splnomocnitelia: Parfumy

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Vyneste z miesta ohrozenia.  
Poradte sa s lekárom.  
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrovujúcemu lekárovi.
- Pri vdýchnutí : Preneste na čerstvý vzduch.
- Pri kontakte s pokožkou : Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev a obuv.  
Omývajte mydlom a veľkým množstvom vody.
- Pri kontakte s očami : Odstráňte kontaktnú šošovku.  
Pri vyplachovaní majte široko otvorené oči.  
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Nevyvolávajte zvracanie bez rady lekára.  
Vypláchnite ústa vodou.  
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.  
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## Sika® CleanGlass



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

Symptómy : Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozri Sekciu 11.

Riziká : Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

### 4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Liečte symptomaticky.

---

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky : Pena odolná alkoholu, Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), Suchá chemikália

Nevhodné hasiace prostriedky : Voda

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné produkty spaľovania : Nebezpečné splodiny horenia nie sú známe

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie informácie : Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať postrekom vodou.

---

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne opatrenia : Použite prostriedky osobnej ochrany.  
Odstráňte všetky zdroje zapálenia.  
Zakáňte vstup osobám bez osobných ochranných pomôcok.  
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených priestoroch.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.  
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Zadržte rozliate množstvo a potom pozberajte pomocou nehorľavých absorbčných materiálov (napr. piesku, zeminy, kremeľiny, vermikulitu) a vložte do nádoby na zneškodnenie

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

podľa miestnych/národných smerníc (viď oddiel 13).

## 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Nedýchajte pary alebo hmlu zo spreja. Vyvarujte sa prekročeniu daných pracovných expozičných limitov (viď oddiel 8). Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8. V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny. Sud otvárajte opatrne, obsah môže byť pod tlakom. Urobte nevyhnutné opatrenia proti výbojom statickej elektriny (ktoré môžu byť príčinou vznietenia organických výparov). Pri manipulácii s chemickými produktmi dodržiavajte štandardné hygienické zásady.
- Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Použite zariadenie v nevybušnom prevedení. Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite. Urobte predbežné opatrenia proti elektrostatickým výbojom.
- Hygienické opatrenia : Dodržujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce. Pri používaní nejedzte ani nepite. Pri používaní nefajčite. Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility

- Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Skladujte v pôvodnej nádobe. Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Vezmite na vedomie bezpečnostné opatrenia uvedené na etikete/štítku. Uchovávajte v súlade s miestnymi predpismi.
- Iné údaje : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

- Osobitné použitia : Údaje sú nedostupné

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

#### Zložky s kontrolnými parametrami pracoviska

Zložka	Č. CAS	Hodnota	Kontrolné parametre *	Podstata *
izopropanol	67-63-0	NPEL priemerný	200 ppm	SK OEL

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

			500 mg/m <sup>3</sup>	
		NPEL krátkodobý	400 ppm 1.000 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL

## 8.2 Kontroly expozície

### Prostriedok osobnej ochrany

- Ochrana zraku : Ochranné okuliare s bočnými krytmi  
Fľaša s čistou vodou na výplach očí
- Ochrana rúk : Vždy keď to odhad rizík naznačuje používajte pri manipulácii s chemickými výrobkami chemikáliám vzdorujúce, nepriepustné rukavice, splňujúce schválené normy.  
Vhodné na krátkodobé použitie alebo ako ochrana pred odfrknutím:  
Použiť ochranné rukavice z butylkaučuku alebo nitrilkaučuku (0,4 mm),  
Znečistené rukavice musia byť odstránené.  
Vhodné na trvalú expozíciu:  
Rukavice Viton (0.4 mm),  
čas na prekonanie prekážky >30 min.
- Ochrana pokožky a tela : Ochranný odev (napr. ochranná obuv podľa EN ISO 20345, pracovné oblečenie s dlhým rukávom, dlhé nohavice). Gumená zástera a ochranné čizmy sú dodatočne odporúčané pri procese miešania.
- Ochrana dýchacích ciest : Voľba respirátora musí byť založená na známej alebo predpokladanej dávke, rizikách spojených s výrobkom, a na bezpečných pracovných limitoch zvoleného respirátora.  
filter proti organickým výparom (Typ A)  
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm  
Zabezpečte adekvátne vetranie pomocou lokálneho odsávania alebo vetraním (EN 689 – Metódy na určenie inhalačnej expozície). Týka sa to hlavne priestorov, kde sa vykonáva miešanie. V prípade, že nie je dostatočné udržiavať koncentráciu pod expozičnými limitmi, treba zabezpečiť ochranu pomocou respirátorov.

### Kontroly environmentálnej expozície

- Všeobecné odporúčania : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.  
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## Sika® CleanGlass



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

---

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	: kvapalina
Farba	: pestrý
Zápach	: ako ovocie
Prahová hodnota zápachu	: Údaje sú nedostupné
Teplota vzplanutia	: 36 °C
Teplota vzplanutia	: Údaje sú nedostupné
Dolný výbušný limit (Vol%)	: 2 %(V)
Horný výbušný limit (Vol%)	: 12 %(V)
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	: Údaje sú nedostupné
Oxidačné vlastnosti	: Údaje sú nedostupné
Teplota samovznietenia	: Údaje sú nedostupné
pH	: cca. 10 pri 500,00 g/l  20 °C
Teplotu tavenia/rýchlosť tavenia / Bod tuhnutia	: Údaje sú nedostupné
Teplota varu/destilačné rozpätie	: Údaje sú nedostupné
Tlak pár	: 42,9963 hPa
Hustota	: cca.0,98 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C
Rozpustnosť vo vode	: Poznámka: rozpustný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	: Údaje sú nedostupné
Viskozita, dynamická	: Údaje sú nedostupné
Viskozita, kinematická	: Údaje sú nedostupné
Relatívna hustota pár	: Údaje sú nedostupné
Rýchlosť odparovania	: Údaje sú nedostupné

#### 9.2 Iné informácie

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

Údaje sú nedostupné

---

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je chemicky stabilný.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Teplo, plamene a iskry.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Údaje sú nedostupné

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

---

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

#### Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Poleptanie kože/podráždenie kože

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Respiračná senzibilizácia: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Karcinogenita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

## **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

## **Aspiračná toxicita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

---

## **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

### **12.1 Toxicita**

Údaje sú nedostupné

### **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tejto zmesi je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Nariadenia (ES) č. 648/2004 o detergentoch. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

### **12.3 Bioakumulačný potenciál**

Údaje sú nedostupné

### **12.4 Mobilita v pôde**

Údaje sú nedostupné

### **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

#### **Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

### **12.6 Iné nepriaznivé účinky**

Údaje sú nedostupné

---

## **ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

### **13.1 Metódy spracovania odpadu**

Produkt : Vždy keď je to možné zabráňte, alebo minimalizujte vytváranie odpadu.  
Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu.  
Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.  
Prebytočné a nerecyklovateľné výrobky likvidujte cez firmu autorizovanú na likvidáciu odpadu.  
Likvidácia tohoto výrobku, roztokov a akýchkoľvek vedľajších produktov musí vždy spĺňať zásady ochrany životného prostredia a legislatívy na likvidáciu odpadu, ako aj vyhovieť akýmkoľvek požiadavkám miestnej legislatívy.  
Zabráňte rozptýleniu a odtčeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

- Európsky katalóg odpadov : 16 03 05\* organické odpady obsahujúce nebezpečné látky
- Znečistené obaly : 15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

---

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### ADR

Nie nebezpečné tovary

### IATA

Nie nebezpečné tovary

### IMDG

Nie nebezpečné tovary

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Podľa prepravných predpisov nie je klasifikovaný ako látka podporujúca horenie. (ADR: 2.2.3.1.1, IMDG 2.3.1.3, IATA: 3.3.1.3)

### 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nepoužiteľné

---

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Označovanie podľa smernice ES (1999/45/ES)

R - veta(y) : R10 Horľavý.

#### Prohibícia/Obmedzenie

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, prípravkov a výrobkov (Príloha XVII) : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok) (=> 0.1 %).

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

#### Informácie REACH

Všetky látky, ktoré obsahujú produkty Sika, sú:  
- predregistrované alebo registrované dodávateľom a/ alebo  
- predregistrované alebo registrované spoločnosťou Sika a/ alebo  
- vyňaté z registrácie a/ alebo  
- oslobodené od registrácie.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

VOC-CH (VOCV)	: 9,9 %
VOC-EU	: 778,87 g/l
Citované predpisy	: Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH). Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP). Nariadenie Komisie (EÚ) č. 453/2010. Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci. Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch v z.n.z. Vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z.z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v z.n.z. Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a jeho vykonávacía vyhláška č.100/2005 Z.z. Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP. Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov. ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí. RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov. IATA/ICAO Code - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí. IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Tento produkt obsahuje látky, pre ktoré je ešte potrebné Hodnotenie chemickej bezpečnosti.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Plný text R-viet

R11	Veľmi horľavý.
R36	Dráždi oči.
R67	Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

### Plný text H-prehlásení

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

### Plný text iných skratiek

Eye Irrit.	Podráždenie očí
Flam. Liq.	Horľavé kvapaliny

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

**Sika® CleanGlass**



Dátum revízie 20.03.2015

Verzia 1.0

Dátum tlače 20.03.2015

---

STOT SE

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú našej úrovni vedomostí v čase jej publikovania. Všetky záruky sú vylúčené. Platia aktuálne Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Sika Slovensko, spol. s r.o. Pred akýmkoľvek použitím alebo spracovaním produktu si prosím preštudujte aktuálny produktový list.



Informácie, ktoré sa od minulej verzie zmenili!